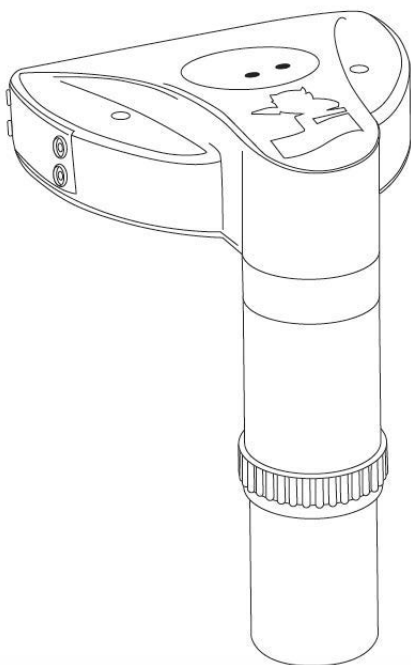




INSTRUCTION MANUAL MODE D'EMPLOI MANUAL DE INSTRUCCIONES

**POOL WATCH SWIMMING POOL ALARM
MODEL NUMBER
AC 50032**



**NSF - 50
ASTM F2208**

**Thank you for choosing Blue Torrent!
PLEASE READ BEFORE RETURNING THIS
PRODUCT FOR ANY REASON.
SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE
REFERENCE.**

SAFETY GUIDELINES — DEFINITIONS

It is important for you to read and understand this manual. The information it contains relates to protecting YOUR SAFETY and PREVENTING PROBLEMS. The symbols below are used to help you recognize this information.

 **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

 **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

 **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

 (Used without word) indicates a safety-related message.

NOTICE: Used without the safety alert symbol indicates potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS POOL ALARM.

 **WARNING:**
Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

 **WARNING:**
To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury:

- Battery acid leakage can cause personal injury and damage to the product and surrounding property. If battery leakage occurs, thoroughly wash any affected skin, making sure to keep battery acid away from eyes, ears, nose, and mouth. Immediately wash clothing or other surfaces that come in contact with leaked battery acid. If a chemical burn occurs or if irritation persists, seek medical attention. Dispose according to Local, State, or Federal regulations.

- Battery fluid is corrosive and may be toxic. It may be harmful or fatal if swallowed. Avoid all contact with this substance.
- Keep batteries out of reach of children.
- Immediately remove old, weak, or worn out batteries from your device. Recycle or dispose of old, weak, or worn batteries in accordance with local, regional, or national law or regulations.
- Never dispose of batteries in fire, as they may leak and explode.
- Secure battery cover. Do not allow batteries to become wet.
- When inserting batteries, follow the polarity markings.
- Replace all batteries at the same time. Do not mix new and old batteries.
- Never mix alkaline, standard (carbon-zinc), and rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Remove batteries when alarm is not in use for an extended time.
- Do not put any object into openings.
- If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not allow children to operate the alarm system.
- This appliance is intended for household use only and not for commercial or industrial use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS, CONTINUED.

Once reading these safety instructions, follow the manual step by step to ensure a quick, easy, and safe installation.

WARNING:

The AC 50032 is a pool alarm designed to detect intrusions into an unsupervised pool. It is not a lifesaving device. It should never replace the supervision of children by responsible adults.

WARNING:

To reduce risk of injury:

- Use only as described in this manual.
- Protect the pool with a barrier fence, a gate, a gate or door alarm, a pool cover, and any additional protections.
- Never leave children unattended near the pool.
- Keep the alarm in an area where it can be easily heard.
- Maintain a proper water level in your pool to ensure proper detection.
- Once installed, test the system on a weekly basis.
- Keep pool water clean and clear. Green or cloudy water caused by improper maintenance can conceal individuals who have fallen into the pool.
- Monitor children in proximity of the pool closely.
- Increase supervision if more people or children are in the pool.
- Under supervision, teach children to swim as soon as possible.

- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Children who are unable to swim should always wear a life vest in the pool area.
- Learn life saving techniques, especially for small children.
- Do not leave toys or objects floating in an unattended pool. Toys or objects could be seen as an invitation for a child to enter an unattended pool.
- Prohibit running near the pool.
- Store pool chemicals in a secure location out of reach from children.
- Remove the unit before water temperature drops to or below 32°F/0° C.

WARNING:

The AC 50032 is not intended for negative edge or infinity-style pools.

DANGER:

At the sound of alarm, an immediate response is imperative. Drowning can occur in as little as twenty seconds depending on age.

DANGER:

Have an action in plan should the alarm sound. Keep a working phone within the pool area. Be prepared for an emergency.

POOL WATCH AC 50032 POOL ALARM FACTS

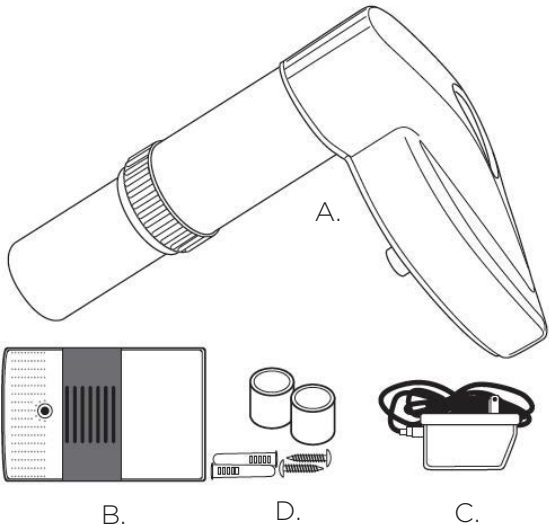
- This is a alarm designed to detect an intrusion into the swimming pool, especially by young children. Alarm should only be used for this application.
- This alarm has been engineered to circumvent false alarms caused by wind, rain, floating objects, or automatic cleaners.
- Loaded with patented features and the result of years of research and development, this alarm when used properly is designed to provide an efficient and trouble-free solution to pool security.

CONTENTS:

- A. Main Alarm Body
- B. Remote Siren
- C. AC Adapter for Remote Siren
- D. Mounting Screws for Main Alarm

NOT INCLUDED: 6 Long Life Alkaline D Cell 1.5V Batteries and 1 Long Life Alkaline 9V Battery

Begin installation by carefully unpacking box. If any parts are missing, contact products@asiaconnectllc.com for replacements.



Tools Required

USES HIGH TECH SENSORS FOR ELEVATED SAFETY.

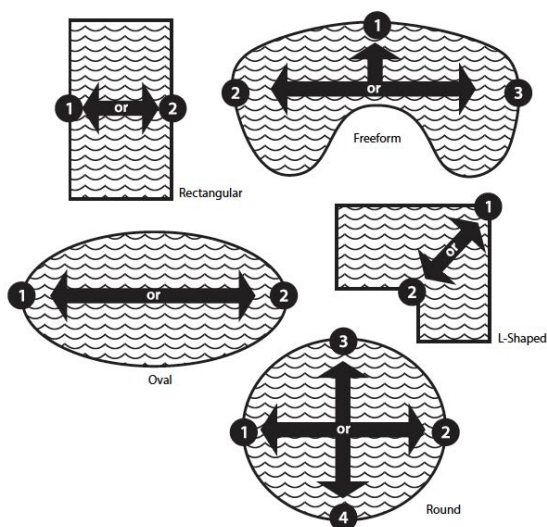
Alarm must have working batteries. Test unit weekly.

REQUIRED TOOLS:

1. Pencil
2. Phillips head screwdriver
3. 1/4" drill bit
4. Electric drill
5. Adjustable wrench
6. Masking tape

WHERE TO INSTALL ALARM

To ensure alarm performs at its optimal capability, choose closest pool type from diagram below and use the corresponding mounting points for alarm installation.



For a Rectangular Pool: the AC 50032 should be installed at **location 1** for pools up to 32' x 16' or 9.6 meters x 4.8 meters. A second AC 50032 should be installed at **location 2** for larger pools.

For a Freeform Pool: the AC 50032 should be installed at **location 1** for pool size is up to 26' or 8 meters. For larger pools, a second alarm is required, and AC 50032 alarms should be installed at **location 2** and **location 3**.

For an Oval Pool: the AC 50032 should be installed at **location 1** for pools up to 24' or 8 meters. For larger pools, a second alarm is required, and AC 50032 alarms should be installed at **location 1** and **location 2**.

For an L-Shaped Pool: the AC 50032 should be installed at **location 1** for pools up to 17'. For larger pools, a second alarm will be needed at **location 2**.

For a Round Pool: the AC 50032 should be installed in **any of the 4 locations** for pools up to 24'. For larger pools, a second alarm will be needed, to be placed opposite the first.

INSTALLING THE ALARM

STEP 1: Test fit alarm in location determined above. As shown in **Figure 1**, the alarm sensor pipe throat should be in the water and the mounting area level and flat. The alarm base should easily snap into the bottom of the main alarm body and allow the sensor throat to extend directly into the pool at a 90° angle.

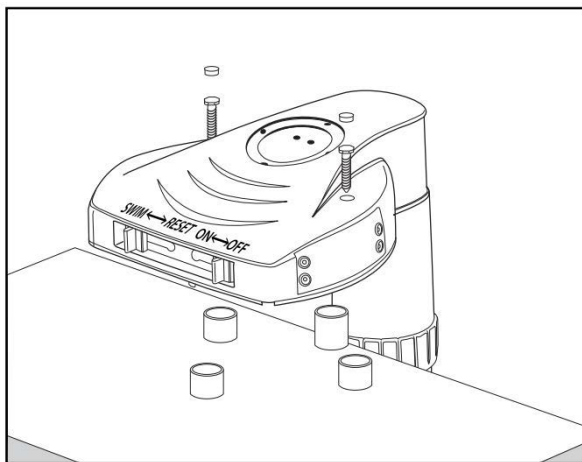


Figure 1

STEP 2: Use pencil to mark two holes to be drilled into deck to secure alarm, aligning marks with holes in left and right of the alarm body head. Refer to **Figure 2** for appropriate spacing.

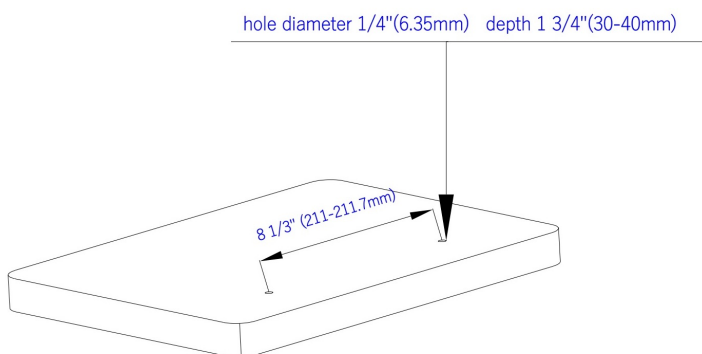


Figure 2

STEP 3: Drill holes into hole markings with a 1/4" masonry drill. Refer to **Figure 2** to drill holes 1.75" deep. To achieve the right depth, measure 1.75" inches from the end of the drill bit, and mark point with masking tape. Stop drilling when deck is level with tape. Remove dust and debris from hole. Remove nuts and washers from mounting anchors, and insert mounting anchors into previously drilled holes. To mount into wood deck or metal rail, use screws provided.



WARNING:

Use power tools only as recommended by manufacturer. Do not install alarm or use power tools when swimmers are in the pool. Remove all power tools from pool area as soon as possible.

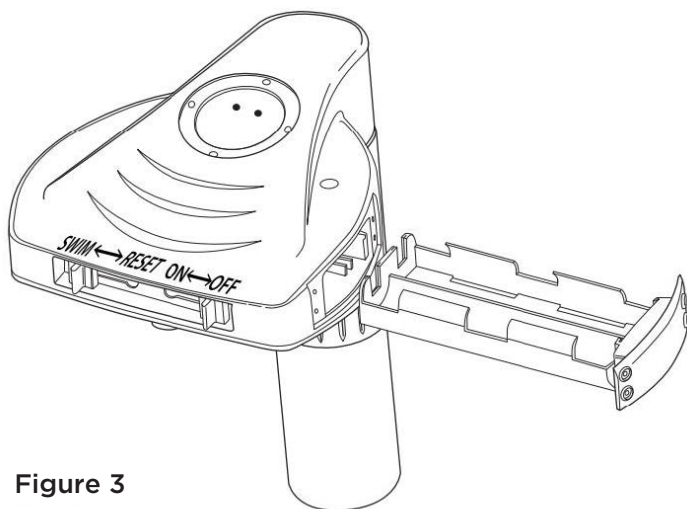


Figure 3

STEP 4: To install/replace batteries, remove all four screws from the battery cover. Refer to **Figure 3**. Do not lose screws. When the 6 long life alkaline D cell 1.5V batteries are installed, the alarm will loudly beep twice. Next, turn front switch to SWIM mode. The alarm will sound in one long burst to signify it is in swim mode. WHITE LED will flash on top of alarm head every 20 seconds to indicate that the alarm is on and can be handled for 3 minutes without siren sounding.

STEP 5: Screw the main alarm body into mounting anchors on pool edge.

STEP 6: Adjust and maintain pool water level. This step is imperative in order for the pool alarm sensor to perform properly. The alarm sensor throat should be no more shallow or deep than 1.9" to 3.9" in the water at all times. Never block or fill air hole located on the back of alarm sensor throat. See **Figures 4.1-4.4** for improper water level and **Figure 5** for proper water level.

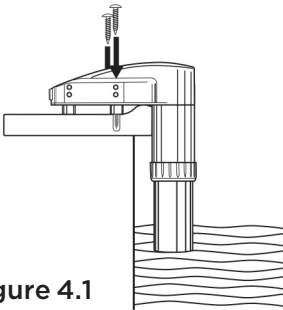


Figure 4.1

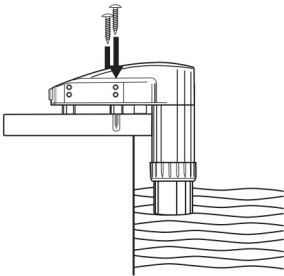


Figure 4.2

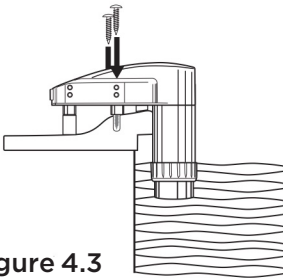


Figure 4.3

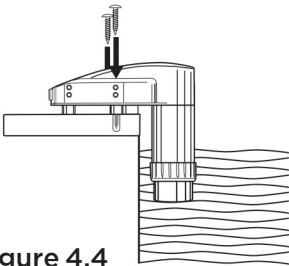


Figure 4.4

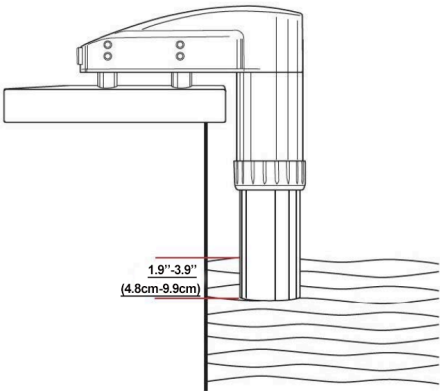


Figure 5

STEP 7: Mount the Remote Siren no more than 100 linear feet from the alarm base unit in an area inside your home where it will be heard throughout the house in the event of alarm sounding.

MOUNTING THE REMOTE SIREN: Remove the Phillips head screw from the back of the remote siren. Install 1 long life alkaline 9V battery and replace cover. Plug the AC adapter into the remote siren. Then place remote siren on flat surface or use a screw to mount it to wall near electrical socket. Plug AC adapter into electrical socket, using **Figure 6** for reference. To show function, the remote will give two short sirens and display a RED LED light. When siren receives a trigger signal from the main alarm unit, it will sound. Battery in remote siren unit is intended as backup in the case that main AC power should fail. Make sure main AC adapter is plugged in at all times. If battery in main alarm is low, remote siren will beep once each 8 seconds. It's imperative at that time to change battery for main alarm.

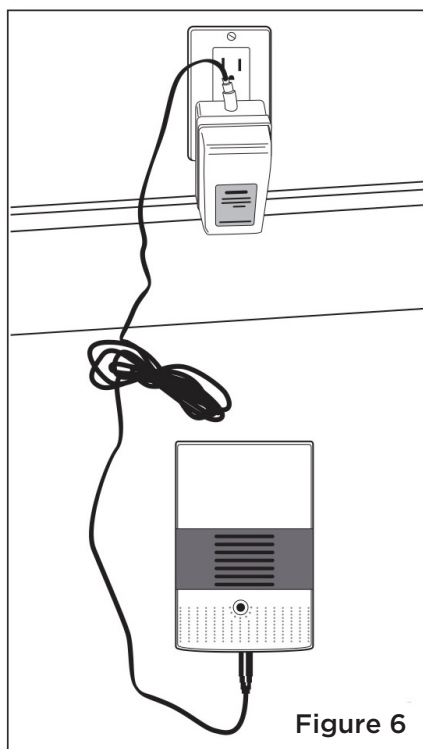


Figure 6

⚠ WARNING:

- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Use only in a standard electrical outlet (120V/60Hz).

STEP 8: Turn the return jets built into inside pool walls down toward the bottom of the pool, using **Figure 7** as a guide. This will both help conserve the chemical consumption of your pool and allow the pool alarm to work efficiently. If water features such as waterfalls, automatic cleaners, or pump cycling cause false alarms, turn the water feature off when the pool is not in use. Contact the manufacturer with any additional questions.

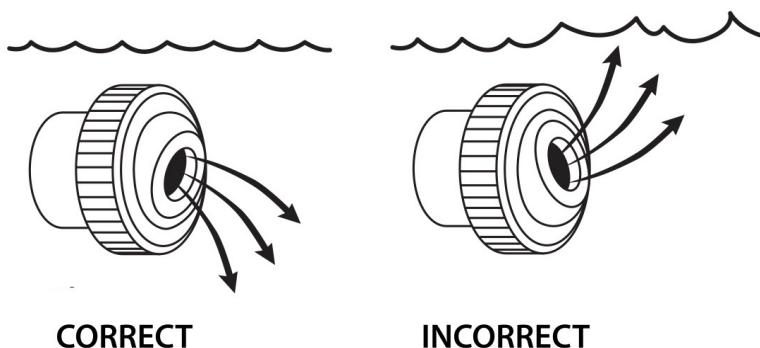


Figure 7

UNDERSTANDING "FAR" MODE

To help reduce false alarms, the Pool Watch AC 50032 Alarm is equipped with "False Alarm Resistant" technology. When in FAR mode, the alarm monitors the water and detects outside interference from conditions such as wind and automatic cleaners. It then compensates for these factors without compromising alarm safety.

FAR mode is alternate to the alarm's default armed mode setting. After the GREEN LED light has been on for a constant 6 seconds, the alarm will beep for 1 second, and the LED will then flash every 2 seconds. After any 5 minute period without detecting movement, the alarm will automatically revert to normal armed mode.

The alarm can also be taken out of FAR mode by adjusting the switch from RESET to SWIM to RESET.

TESTING THE AC 50032 POOL ALARM

The unit **MUST** be tested on a weekly basis. To test the alarm, create a simple device (see **Figure 8** and **Figure 9**) that will stimulate the size and weight of a young child using the following:

- Duct tape
- Strong string (6 ft.)
- 1.5 liter water bottles (4 units)

INSTRUCTIONS:

1. Fill the 4 bottles with water.
2. Use the duct tape to strap all 4 bottles together.
3. Tie the string tightly to one of the bottles.
4. Drop the bottles into the pool from a height of 4.5 inches.
5. The alarm, if working, will sound.
6. Use the string to retrieve the bottles.

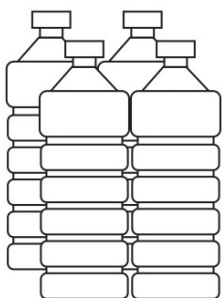


Figure 8

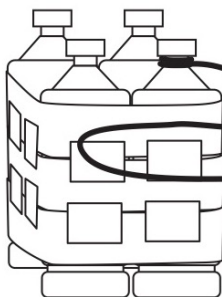
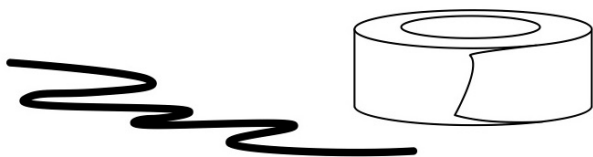
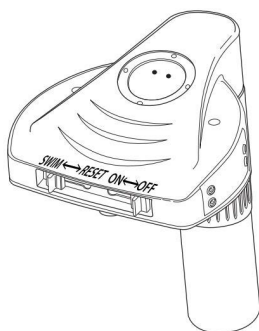


Figure 9

USING THE AC 50032 POOL ALARM



Low battery indicator

SWIM MODE:

The unit must be set to "SWIM" mode before swimmers enter the pool in order for the pool to be used without the alarm sounding. Once the switch at the front of the alarm head is moved to SWIM/ON, the alarm will emit a long beep. The LED in the transparent cover will flash WHITE until SWIM mode is turned off. When all swimmers exit the pool and the water becomes still for more than 3 minutes, the alarm will emit two beeps to announce it is again in active protection mode. The GREEN LED in the transparent cover will flash every 21 seconds. SWIM mode can also be turned off manually by moving the switch to the RESET/ON position.

RESETTING THE ALARM:

If the alarm is sounding, check the pool **first** for unsafe conditions. If the pool is clear of danger, push the switch button to the RESET position.

POWERING THE ALARM ON/OFF:

To shut off the pool alarm system, move the switch to OFF. To turn on the alarm, move the switch to ON. The system will emit one beep to indicate activation.

LOW BATTERY INDICATION:

When the alarm has low battery power, it will emit a chirp every 8 seconds to indicate that batteries must be immediately replaced. Refer to **Step 4** for battery replacement.

WINTERIZING THE ALARM:

When the pool is closed and covered for the winter, remove the main alarm body from the pool, remove the batteries from the main unit and remote siren, and store all parts indoors. The alarm should also be removed from the pool if the air temperature drops below 32° F. Freezing pool water will damage the alarm and freeze damage is not covered by warranty.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Alarm beeps every few minutes or so.	Low batteries.	Replace all batteries with new ones.
Alarm is not sounding at all.	Dead batteries.	Replace all batteries with new ones.
Alarm is set off by high winds.	High winds.	Put alarm into SWIM mode until wind subsides and alarm resets. Meanwhile, closely monitor the pool area.
Alarm sounds when no one is in pool.	Loose alarm base and/or return jet fittings are pointed toward alarm.	Tighten alarm base and/or point return lines toward bottom of pool and away from alarm.
Remote siren not sounding when alarm triggered.	Remote siren out of range.	Move remote siren closer to the main alarm.

Changes or modifications not expressly approved by party responsible for compliance could void the user's authority to operate equipment.

ALARM INDICATOR GUIDE

1. **Batteries ON:** Two beeps and the GREEN LED flashes every 21 seconds.
2. **From ON to OFF:** The RED LED will flash every 20 seconds.
3. **From OFF to ON:** One beep and the GREEN LED will flash every 21 seconds.
4. **From RESET to SWIM:** One beep and the WHITE LED will flash every 20 seconds.
5. **From SWIM to RESET:** Two beeps and the GREEN LED will flash every 21 seconds.
6. **ALARM SOUNDING:** The RED LED will be continuously on. Alarm will last five minutes if not stopped manually.
7. **Self-REARMED:** After water surface is calm for 3 minutes, alarm will beep twice and GREEN LED will blink.
8. **FALSE ALARM RESISTANT MODE (FAR):** One beep after GREEN LED light flashes for a constant 6 seconds. Then GREEN LED will flash every 2 seconds.

3 YEAR LIMITED WARRANTY

Blue Torrent warranties this product to be free from defects in material or workmanship of a period of three (3) years following the date of purchase, provided that the product is used in a home environment. This limited warranty does not cover failures due to abuse, accidental damage or when repairs have been made or attempted by anyone other than Blue Torrent and its Authorized Service Centers.

A defective product meeting the warranty conditions set forth herein will be replaced or repaired at no charge in either of two ways:

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provide that the store is a participating retailer). Returns should be made with the time period of the retailer's policy for exchanges. Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for its specific return policy regarding time limits for returns or exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to Pump Service Center for repair or replacement.

Pump Service Center
(516) 796-2425
1075 Hicksville Road
Seaford, NY 11783 U.S.A.
pumpservice@bluetorrentpoolproducts.com

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact the manager of The pump service center listed above.

This product is not intended for commercial use, and accordingly, such commercial use of this product will void this warranty. All other guarantees, express or implied, are hereby disclaimed.

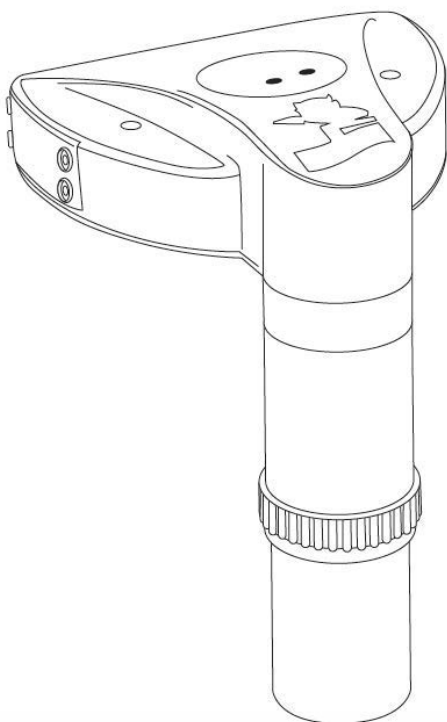
Manufactured by
Blue Torrent Pool Products
444 E 81 St St.
New York, NY 10028-5859

Blue Torrent logos and product names are trademarks of The Blue Torrent corporation, used under license. All rights reserved.



MANUAL DE INSTRUCCIONES

RELOJ DE ALARMA PARA PISCINAS DE NADAR
NÚMERO DE MODELO
AC 50032



NSF - 50
ASTM F2208

¡Gracias por escoger Blue Torrent!
POR FAVOR LEA ESTAS INSTRUCCIONES
ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR
CUALQUIER RAZÓN.
GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS
REFERENCIAS.

MEDIDAS DE SEGURIDAD - DEFINICIONES

Es importante que lea y entienda este manual. La información que contiene tiene que ver con la protección de SU SEGURIDAD y la PREVENCIÓN DE PROBLEMAS. Los símbolos mostrados a continuación son utilizados para ayudarle a reconocer esta información.



PELIGRO: Indica que existe una situación de peligro inminente la cual, si no se evita, va a causar la muerte o una lesión severa.



ADVERTENCIA: Indica que existe una situación potencialmente peligrosa la cual, si no se evita, puede dar como resultado la muerte o una lesión severa.



CUIDADO: Indica que existe una situación potencialmente peligrosa en la cual, si no se evita, podría tener como consecuencia una lesión leve o moderada.



(usado sin palabras): Indica que hay un mensaje relacionado con la seguridad.

AVISO: Indica que existe una práctica que no está relacionada con un daño personal la cual, si no se evita, puede que dé como resultado un daño a la propiedad.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando esté usando un electrodoméstico eléctrico, debe siempre cumplir con las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTA ALARMA PARA PISCINAS.



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. Si no sigue las advertencias y las instrucciones aquí descritas, puede causar una descarga eléctrica, un incendio y/o una lesión severa.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de un incendio, descarga eléctrica o de una lesión:

• La fuga de ácido de baterías puede causar lesiones personales y daños, tanto al producto como a la propiedad circundante. Si ocurre una fuga, lave completamente cualquier parte de la piel que haya sido afectada, asegurándose de que el ácido no entre en contacto con los ojos, orejas, nariz y boca. Lave inmediatamente la ropa o cualquier otra superficie que haya tenido contacto con el ácido de batería. Si ocurre una quemadura química o si la irritación persiste, busque atención médica. Deseche de acuerdo a las regulaciones Locales, Estatales y Federales.

- No utilice este aparato como un juguete. Preste mucha atención cuando lo esté utilizando o cuando esté cerca de los niños.
- Utilice este aparato solamente como lo describe este manual.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- El líquido de la batería es corrosivo y puede ser tóxico. Puede que sea peligroso o fatal si se ingiere. Evite todo el contacto con esta sustancia.
- Inmediatamente remueva cualquier batería vieja, deficiente o desgastada de su aparato. Recicle o deseche cualquier batería vieja, deficiente o desgastada de acuerdo a las leyes y regulaciones locales, regionales o nacionales.
- Nunca deseche las baterías en el fuego, ya que el líquido puede gotear y explotar.
- Asegure la cubierta de la batería. No permita que la batería se moje.
- Cuando esté insertando la batería, siga las marcas de polaridad.
- Reemplace todas las baterías al mismo tiempo. No mezcle baterías nuevas y usadas.
- Nunca mezcle baterías de alcalino, estándar (carbón o zinc) y recargables (níquel-cadmio).
- Remueva las baterías cuando la alarma no está siendo utilizada por un largo periodo de tiempo.
- No ponga ningún objeto en las aberturas.
- Si el aparato no está funcionando como debería, ha caído o dañado, ha caído en agua, devuélvalo al centro de servicios.
- No permita que los niños operen el sistema de alarmas.
- Este aparato debe utilizarse solamente como uso residencial y no para uso comercial o industrial.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD, CONTINUACIÓN.

Una vez haya leído estas instrucciones de seguridad, siga el manual paso a paso para asegurarse de que tenga una instalación rápida, fácil y segura.

ADVERTENCIA:

La AC 50032 es una alarma para piscinas diseñada para detectar intrusiones en una piscina no supervisada. No es un aparato salvavidas y nunca debe de reemplazar la supervisión de niños por adultos responsables.

ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones:

- Proteja la piscina con un cercado, una puerta o una alarma en la puerta, una cubierta para piscinas y cualquier otra protección adicional.
- Nunca deje a niños desatendidos cerca de la piscina.
- Mantenga un nivel de agua apropiado en su piscina para asegurar la detección apropiada.
- Una vez esté instalada, examine el sistema semanalmente.
- Mantenga el agua de la piscina limpia. Agua verde o turbia causada por un mantenimiento inapropiado puede ocultar a individuos que han caído en la piscina.
- Supervise a los niños que estén cerca de la piscina.
- Aumente la supervisión si hay más personas o niños en la piscina.

- Bajo supervisión, enseñe a los niños a nadar lo más pronto posible.
- Niños que no pueden nadar deben de siempre utilizar un chaleco salvavidas en el área de la piscina.
- Aprenda acerca de técnicas salvavidas, especialmente para niños pequeños.
- No deje juguetes u objetos flotando en una piscina desatendida. Los juguetes u objetos pueden ser vistos como una invitación para que un niño entre a la piscina desatendida.
- Prohíba que los niños o adultos corran alrededor o cerca de la piscina.
- Guarde los químicos para la piscina en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.
- Remueva la unidad antes de que la temperatura del agua descienda a o menos que 32° F/0° C.

ADVERTENCIA:

La AC 50032 no está diseñada para piscinas por borde negativo ni para piscinas de estilo de desborde infinito.

PELIGRO:

Al sonido de la alarma, es imperativo responder inmediatamente.

Dependiendo de la edad, una persona se puede ahogar en apenas veinte segundos.

PELIGRO:

Tenga un plan acción si la alarma suena. Mantenga un teléfono corriente en el área de la piscina. Este preparado para una emergencia.

INFORMACIÓN ACERCA DEL RELOJ DE ALARMA PARA PISCINAS AC 50032.

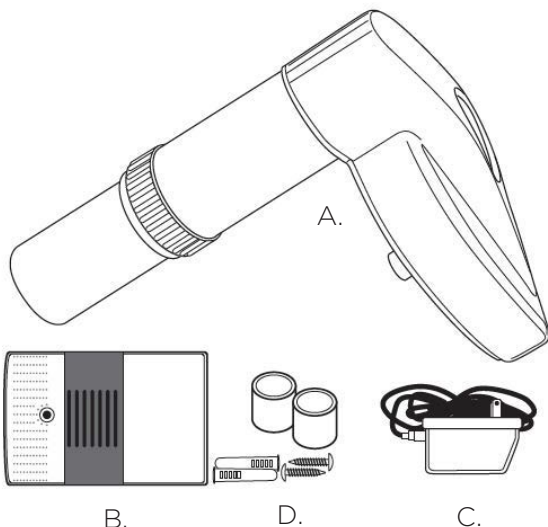
- Esta alarma esta diseñada para detectar una intrusión en una piscina para nadar, especialmente por niños pequeños. La alarma solo debe ser utilizada para esta aplicación.
- Esta alarma ha sido diseñada para evitar falsas alarmas causadas por el viento, a lluvia, los objetos flotantes o limpiadores automáticos.
- Cargada con características patentes y el resultado de años de investigación y desarrollo, esta alarma, cuando se utiliza apropiadamente, está diseñada para proveer una solución eficiente y sin problemas para la seguridad de las pisc

CONTENIDOS:

- A. Carroceria Principal de Alarma
- B. Sirena Remota
- C. Adaptador AC para la Sirena Remota
- D. Tornillos para Montar de la Alarma Principal

NO INCLUYE: 6 Baterías de 1.5V de Célula D Alcalinas de Larga Duración y 1 Batería de 9V Alcalina de Larga Duración.

Inicie la instalación al desempacar la caja. Si alguna de las partes no están, contacte a products@asiaconnectllc.com



Tools Required

UTILIZA SENSORES DE ALTA TECNOLOGÍA PARA UNA SEGURIDAD MEJOR.

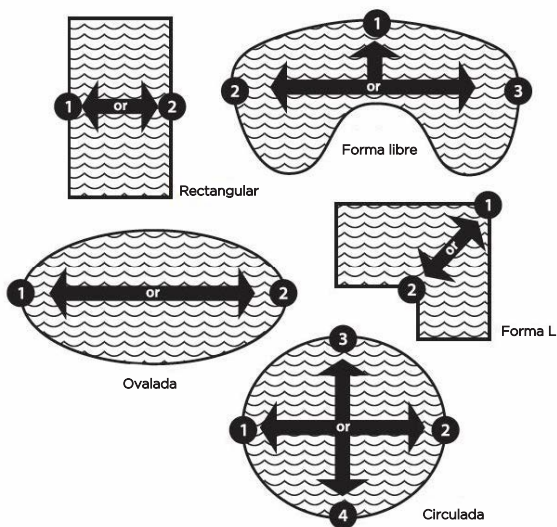
La alarma debe tener baterías que estén funcionando. Examine la unidad cada semana.

HERRAMIENTAS REQUERIDAS:

1. Lápiz
2. Destornillador de cabeza Philips
3. Broca de 1/4"
4. Broca eléctrica
5. Llave ajustable
6. Cinta adhesiva

DONDE DEBE INSTALAR LA ALARMA

Para asegurar que la alarma funcione en su capacidad óptima, escoja el tipo de piscina que más se parezca a la suya del diagrama aquí debajo y utilice los puntos de montaje correspondientes para la instalación de la alarma.



Para una piscina Rectangular: La AC 50032 debe estar instalada en la **localidad 1** para piscinas hasta de 32' x 16' o 9.6 metros x 4.8 metros. Una AC 50032 debe ser instalada en la **localidad 2** para piscinas más grandes.

Para una piscina de Forma Libre: La AC 50032 debe estar instalada en la **localidad 1** para piscinas hasta de 26' u 8 metros. Para piscinas más grandes, se necesita una segunda alarma, y AC 50032 deben ser instaladas en las **localidades 1 y 2**.

Para una piscina Ovalada: La AC 50032 debe estar instalada en la **localidad 1** para piscinas hasta de 24' o de 8 metros x 4.8 metros. Una AC 50032 debe ser instalada en las **localidades 1 y 2** para piscinas más grandes.

Para una piscina con Forma L: La AC 50032 debe estar instalada en la **localidad 1** para piscinas hasta de 17'. Para piscinas más grandes, se necesitará una segunda alarma en la **localidad 2**.

Para una piscina Redonda: La AC 50032 debe estar instalada en la **cualquiera de las 4 localidades** para piscinas hasta de 24'. Para piscinas más grandes, se necesita posicionar una alarma adicional en el lado opuesto de la primera.

INSTALACIÓN DE LA ALARMA

PASO 1: Verifique que la alarma esté ajustada en la localidad que ha sido determinada anteriormente. Como lo muestra la **Figura 1**, el tubo de conexión del sensor de la alarma debe estar en el agua y el área de montaje debe estar nivelada y plana. La base de la alarma debe de encajar fácilmente en la parte inferior de la carrocería principal de la alarma y permitir que la conexión del sensor se extienda directamente hacia la piscina en un ángulo de 90°.

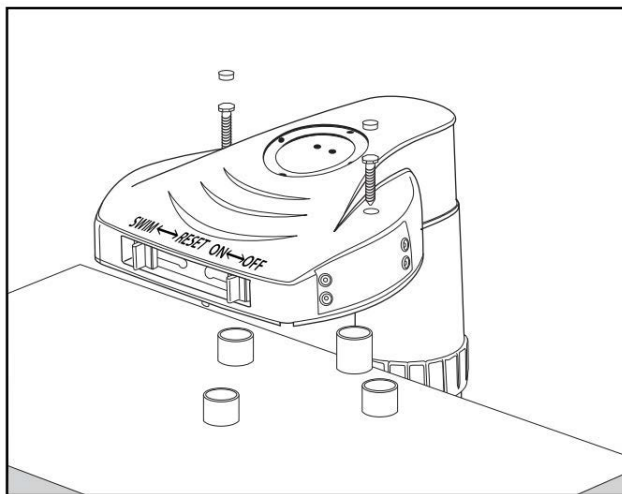


Figura 1

PASO 2: Utilice un lápiz para marcar dos agujeros para taladrar en la cubierta y asegurar la alarma, alineando las marcas con agujeros en la izquierda y la derecha del cabezal de la carrocería de la alarma. Refiérase a la **Figura 2** para el espaciado correcto.

Diámetro de agujero 1/4" (6.35mm) profundidad 1 3/4" (30-40mm)

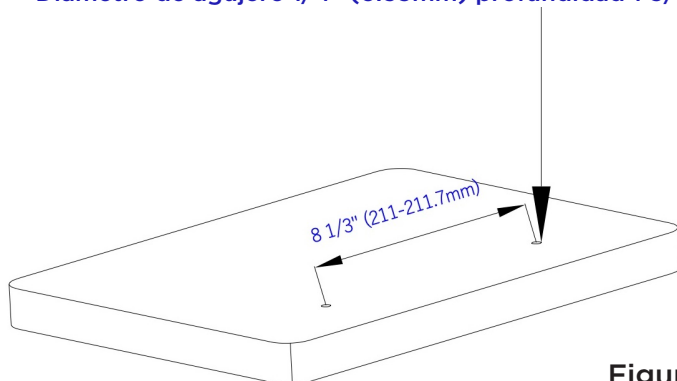


Figura 2

PASO 3: Taladre los agujeros en las marcas que hizo anteriormente con un taladro de albañilería de 1/4". Refiérase a la **Figura 2** para taladrar los agujeros con una profundidad de 1.75". Para llegar a la profundidad correcta, mida 1.75" desde la punta del taladro y marque con un punto con la cinta adhesiva. Deje de taladrar cuando la cubierta este al nivel de la cinta adhesiva. Remueva el polvo y otros desechos del agujero. Remueva las tuercas y los limpiadores del ancla del montaje e inserte las anclas de montaje en los agujeros ya taladrados. Para montar en una cubierta de madera o en una barra de metal, utilice los tornillos incluidos en el paquete.



ADVERTENCIA:

Solo utilice las herramientas eléctricas recomendadas por el suplidor. No instale la alarma ni utilice las herramientas eléctricas cuando haya personas en la piscina. Remueve todas las herramientas eléctricas del área de la piscina lo más pronto posible.

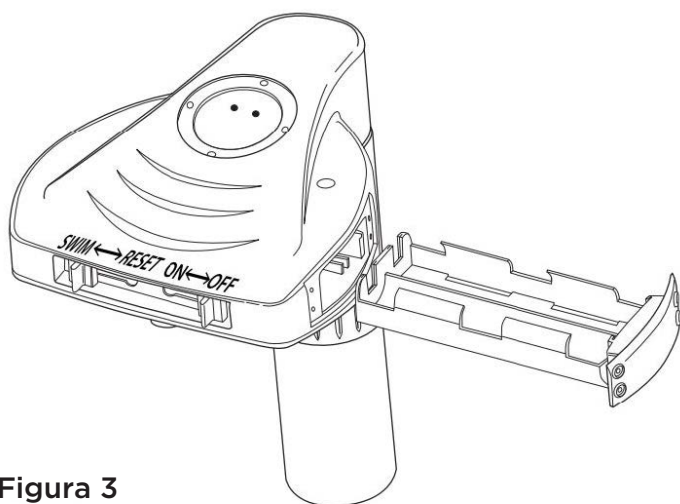


Figura 3

PASO 4: Para instalar o reemplazar la batería, remueva todos los tornillos de la cobertura de la batería. Refiérase a la **Figura 3**. No afloje los tornillos. Cuando las baterías 1.5V de célula D alcalinas de larga duración estén instaladas, la alarma va a hacer dos fuertes timbrados. Luego de eso, gire el interruptor del frente hacia el modo SWIM. La alarma sonará con un largo timbrado, lo que significa que está en modo SWIM. Una LUZ BLANCA LED va a parpadear encima del cabezal de la alarma cada 20 segundos, indicando que la alarma esta encendida y que puede ser atendida por 3 minutos sin que la sirena suene.

PASO 5: Atornille la carrocería principal de la alarma a las anclas de montaje en el borde de la piscina.

PASO 6: Ajuste y mantenga el nivel del agua de la piscina. Este paso es imperativo para que el sensor de alarma para piscinas pueda funcionar correctamente. La conexión del sensor de la alarma no debe tener una profundidad de más de 1.9" - 3.9" en el agua en ningún momento. Nunca bloquee o llene el agujero de aire localizado en la parte trasera de la conexión del sensor de la alarma. Refiérase a las **Figuras 4.1 - 4.4** para el nivel de agua incorrecto y la **Figura 5** para el nivel de agua correcto.

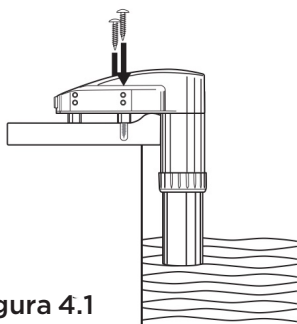


Figura 4.1

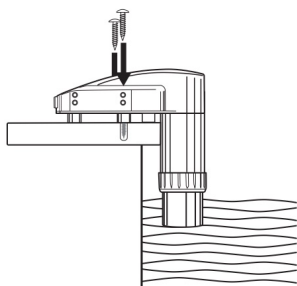


Figura 4.2

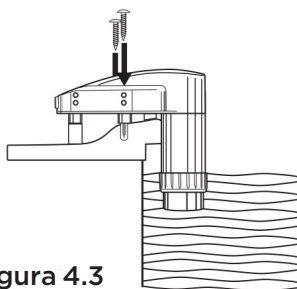


Figura 4.3

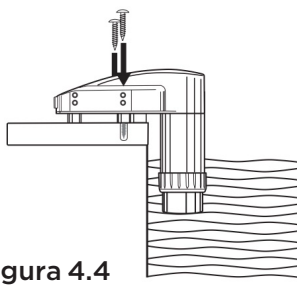


Figura 4.4

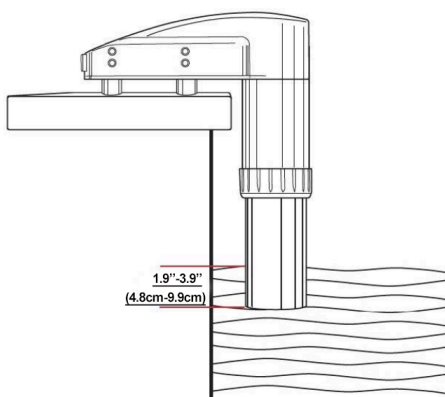
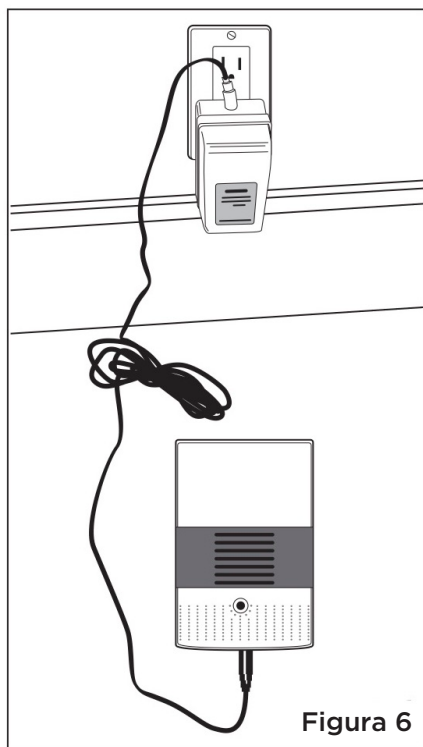


Figura 5

PASO 7: Monte la Sirena Remota a no más de 100 pies de unidad inferior de la alarma en un área dentro de su casa, donde podrá ser escuchada a través de la casa en el evento de que la alarma suene.

MONTAJE DE LA SIRENA REMOTA: Remueva el tornillo de cabeza de Philips de la parte trasera de la sirena remota. Instale 1 batería de 9V alcalina de larga duración y ponga la cubierta. Conecte el adaptador AC a la sirena remota. Luego, ponga la sirena remota en una superficie plana o utilice un tornillo para montarla a una pared cerca del enchufe. Conecte el adaptador AC al enchufe, utilizando la **Figura 6** como referencia. Para mostrar la función, la sirena remota sonará 2 veces y mostrará una LUZ LED ROJA. Cuando la sirena reciba una señal de la alarma principal, va a sonar. La batería en la unidad de la sirena remota está diseñada para ser un repuesto en caso de que la electricidad del conector principal no funcione. Asegúrese que el adaptador AC esté conectado todo el tiempo. Si la batería en la alarma principal esta baja, la sirena remota va a sonar una vez cada 8 segundos. Es imperativo que en ese momento cambie la batería de la alarma principal.

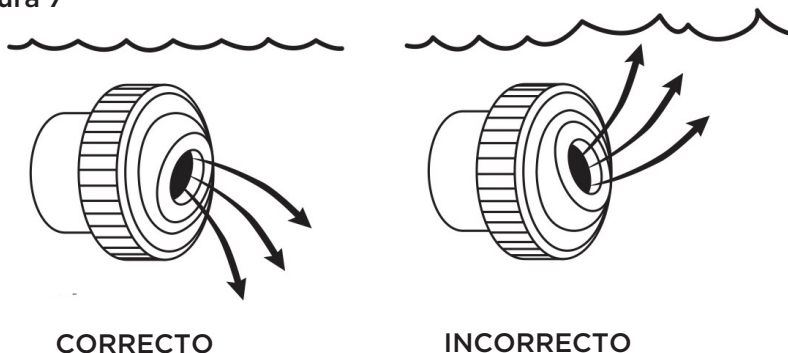


ADVERTENCIA:

- No utilice si el cable o el conector están dañados. Si el aparato no está funcionando como debería, ha caído, se ha dañado, se ha quedado fuera de la casa o ha caído en agua, llévelo a un centro de servicio.
- No hale ni cargue el aparato por el cable, no use el cable como una manija, ni cierre la puerta con el cable o hale el cable cerca de bordes o esquinas afilados. No corra el aparato sobre el cable. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- No desconecte el aparato halando el cable. Para desconectar, agarre el tomacorriente, no el cable.
- Utilice solamente un enchufe eléctrico estándar (120V/60Hz).

PASO 8: Gire las boquillas reversibles incorporadas dentro de las paredes de la piscina hacia el fondo de la piscina, utilizando la **Figura 7** como referencia. Esto le ayudará a conservar el consumo químico de su piscina y permitir que la alarma de la piscina trabaje de manera eficiente. Si tiene cascadas, limpiadores automáticos o una bomba corriendo que pueda causar una falsa alarma, apague la función de agua cuando no se esté usando la piscina. Contacte a su suplidor si tiene otras preguntas.

Figura 7



ENTENDIENDO EL MODO “FAR”

Para ayudar a reducir las falsas alarmas, el Reloj de Alarma para Piscinas AC 50032 está equipado con una tecnología Resistente a las Falsas Alarmas o FAR por sus siglas en ingles. Cuando el aparato está en función FAR, la alarma monitorea el agua y detecta cualquier interferencia externa separada de las condiciones del viento y de los limpiadores automáticos. Luego recompensa por estos factores sin comprometer la seguridad de la alarma.

El modo FAR es alterno a la configuración del modo pre programado. Luego de que una LUZ LED VERDE ha estado encendida por unos 6 segundos seguidos, la alarma hará un timbrado por 1 segundo y la luz LED va a parpadear cada 2 segundos. Luego de un periodo de 5 minutos sin detectar ningún movimiento, la alarma volverá automáticamente al modo normal.

También puede quitar el modo FAR al ajustar el interruptor para que vaya de RESET a SWIM a RESET.

EXAMINANDO LA ALARMA DE PISCINA AC 50032

La unidad **DEBE** ser examinada cada semana. Para examinar la alarma, construya un simple dispositivo (vea **la Figura 8 y la Figura 9** que va a emular el tamaño y el peso de un niño pequeño utilizando lo siguiente:

- Cinta adhesiva
- Una cuerda fuerte (6 pies)
- Botellas de agua de 1.5 litros (4 unidades)

INSTRUCCIONES:

1. Llene las 4 botellas con agua.
2. Utilice la cinta adhesiva para sellar las botellas de agua juntas.
3. Amarre la cuerda firmemente a una de las botellas.
4. Tire las botellas en la piscina desde una altura de 4.5 pulgadas.
5. Si la alarma esta funcionando bien, va a sonar.
6. Utilice la cuerda para sacar las botellas.

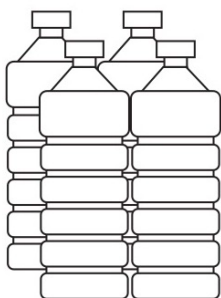


Figura 8

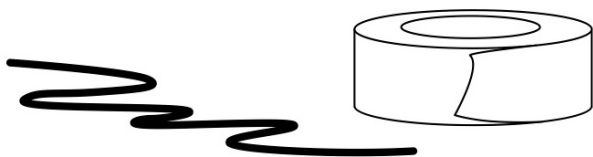
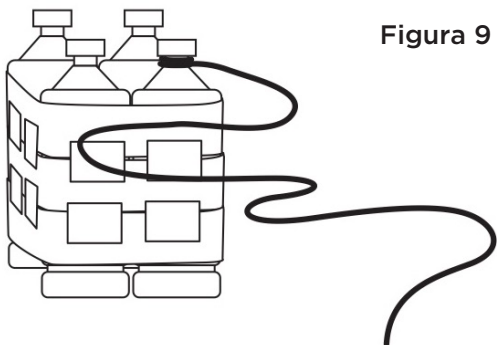
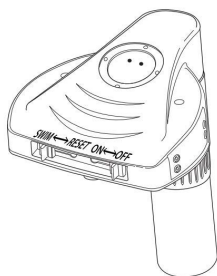


Figura 9



COMO UTILIZAR LA ALARMA DE PISCINA AC 50032



MODO SWIM:

indicador de batería baja

La unidad debe estar programada en modo SWIM antes de que los nadadores entren a la piscina, para que la piscina pueda ser utilizada sin que la alarma suene. Una vez que el interruptor en la parte posterior del cabezal de la alarma se mueve de SWIM/ON, la alarma sonará por un largo tiempo. La luz LED en la cobertura transparente empezará a parpadear en color BLANCO hasta que el modo SWIM se apague. Cuando todos los nadadores salgan de la piscina y el agua esté quieta por más de 3 minutos, la alarma emitirá un timbre dos veces para anunciar que el modo de protección está activo. La luz VERDE LED en la cobertura transparente estará parpadeando cada 21 segundos. El modo SWIM puede apagarse manualmente al mover el interruptor hacia la posición de RESET/OFF.

PARA REINICIAR LA ALARMA:

Si la alarma esta sonando, chequee la piscina primero, en caso de que haya condiciones no seguras. Si no hay peligro en la piscina, presione el interruptor hacia la posición de RESET.

ENCENDER O APAGAR LA ALARMA:

Para apagar el sistema de alarmas para piscinas, mueva el interruptor hacia el botón de OFF. Para encender la alarma, mueva el interruptor hacia el botón ON. El sistema emitirá un timbre para indicar que ha sido activado.

INDICACIÓN DE BATERÍA BAJA:

Cuando la alarma tiene batería baja, producirá un timbrado cada 8 segundos para indicar que las baterías deben ser reemplazadas inmediatamente. Refiera al paso 4 para el reemplazo de baterías.

ALMACENAJE DURANTE EL INVIERNO:

Cuando la piscina esté cerrada y cubierta por el invierno, remueva la carrocería principal de la alarma de la piscina, remueva las baterías de la unidad principal y de la sirena remota y guarde todas las partes dentro de la casa. La alarma debe ser removida de la piscina si la temperatura del aire se reduce bajo 32° F. El agua congelada de la piscina dañará la alarma y el daño por congelamiento no está cubierto por la garantía.

GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La alarma suena dentro de pocos minutos.	Batería baja.	Reemplace todas las baterías con nuevas baterías.
La alarma no suena en lo absoluto.	Batería muerta.	Reemplace todas las baterías con nuevas baterías.
La alarma empezó a sonar por vientos fuertes.	Vientos fuertes.	Ponga la alarma en el modo SWIM hasta que viento cese y la alarma se reinicie. Mientras tanto, monitoree el área de la piscina con cuidado.
La alarma suena cuando no hay nadie en la piscina.	La base de la alarma está floja y/o las boquillas reversibles están apuntando hacia la alarma.	Ajuste la base de la alarma y/o apunte las boquillas reversibles hacia la parte trasera de la piscina, lejos de la alarma.
La sirena remota no suena cuando la alarma principal está activada.	La sirena remota está fuera del rango.	Mueva la sirena remota hacia una posición más cerca de la alarma principal.

Cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por el ente responsable a cumplir podrían eliminar la autoridad del usuario a operar el equipo.

GUÍA DEL INDICADOR DE LA ALARMA

1. **Baterías ENCENDIDAS:** Dos timbrados y la LUZ VERDE parpadea cada 21 segundos.
2. **De ENCENDIDO a APAGADO:** La LUZ ROJA parpadea cada 20 segundos.
3. **De APAGADO a ENCENDIDO:** Un timbrado y la LUZ VERDE parpadea cada 21 segundos.
4. **De RESET a SWIM:** Un timbrado y la LUZ BLANCA parpadea cada 20 segundos.
5. **De SWIM a RESET:** Dos timbrados y la LUZ VERDE parpadea cada 21 segundos.
6. **SONIDO DE ALARMA:** La LUZ ROJA estará encendida continuamente. La alarma dura por cinco minutos si no se detiene manualmente.
7. **Auto "REARMED":** Luego de que la superficie del agua esté calmada por 3 minutos, la alarma sonará dos veces y la LUZ VERDE parpadeará.
8. **MODO DE RESISTENCIA DE FALSA ALARMA (FAR):** Un timbrado luego de que la LUZ VERDE parpadea por unos 6 segundos constantemente. La LUZ VERDE parpadeará cada 2 segundos.

GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS

Blue Torrent garantiza que este producto está libre de defectos en materiales o en mano de obra por un periodo de tres (3) años desde la fecha de su compra, provisto que el producto se utilice en un ambiente residencial. Esta garantía es limitada y no cubre fallos causados por abusos, daños accidentales o cuando ya se han hecho reparaciones o se han intentado hacer reparaciones por otras personas que no sean Blue Torrent y sus Centros de Servicio Autorizados.

Un producto deficiente que tenga las condiciones necesarias para la garantía ya aquí expuesta será reemplazado o reparado a ningún costo alguno en una de estas dos maneras:

La primera, la cual resultara en un intercambio únicamente es para devolver el producto al suplidor del cual el producto fue comprado (provisto que la tienda es un distribuidor participante). Las devoluciones deben ser hechas dentro del periodo dado por la póliza del suplidor, en lo que tiene que ver con intercambios. Puede que se requiera un recibo. Por favor, verifique con su suplidor sus normas de devoluciones en cuanto a los límites de tiempo para devoluciones o intercambios. La segunda opción es tomar o enviar el producto, ya prepagado, a un Centro de Servicios de Tuberías para reparaciones o reemplazos.

**Centro de Servicio de Tuberías
(516) 796-2425**

**1075 Hicksville Road
Seaford, NY 11783 U.S.A.**

pumpservice@bluetorrentpoolproducts.com

Esta garantía no aplica para accesorios. Esta garantía le provee con derechos legales específicos y puede que tenga otros derechos, los cuales varían según el estado donde reside. Si tiene alguna pregunta, contacte al supervisor del centro de servicios de tuberías mencionado anteriormente.

Este producto no está diseñado para uso comercial y, por lo tanto, el uso comercial de este producto elimina esta garantía. Cualquier otra garantía, ya sea expresa o implicada, queda exentas en la presente.

LATINO AMÉRICA: Esta garantía no aplica a productos vendidos en Latinoamérica. Para productos vendidos en Latinoamérica, revise la información de garantía específica a su país contenida en el empaquetado, llame a su compañía local o visite la página web para más información.

REEMPLAZO DE ETIQUETA DE LIBRE ADVERTENCIA:

Si sus etiquetas son ilegibles o están perdidas, llame al (516) 796-2425 para un reemplazo gratis.

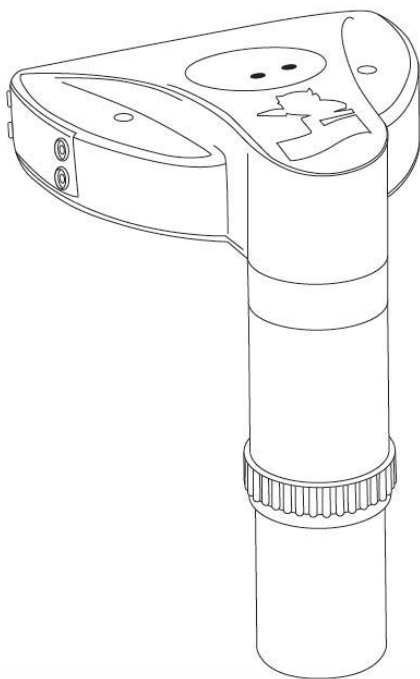
Fabricado por:
Blue Torrent Pool Products
444 E 81 St St.
New York, NY 10028-5859

Los logos y nombres de los productos son marcas de The Blue Torrent Corporation, usados bajo licencia Blue Torrent. Todos los derechos reservados.



MODE D'EMPLOI MANUAL DE INSTRUCCIONES

**ALARME DE SURVEILLANCE POUR PISCINE
NUMÉRO DE MODÈLE
AC 50032**



**NSF - 50
ASTM F2208**

**Merci d'avoir choisi Blue Torrent !
VEUILLEZ LIRE CE MANUEL AVANT DE RE-
TOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE
RAISON QUE CE SOIT.
CONSERVEZ CE MANUEL POUR TOUTE
RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS

Il est important que vous lisiez et compreniez ce manuel. Les informations qu'il contient ont pour but de protéger VOTRE SÉCURITÉ et de PRÉVENIR LES PROBLÈMES. Les symboles ci-dessous sont utilisés pour vous aider à reconnaître ces informations.



DANGER : Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



(Utilisé sans terme descriptif) indique un message relatif à la sécurité.

AVIS :

L'utilisation sans le symbole d'alerte de sécurité indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.



AVERTISSEMENT : Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions.

Le non-respect des avertissements et des instructions énumérés ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

- Une fuite d'acide de batterie peut provoquer des blessures corporelles et endommager le produit et les biens environnants. En cas de fuite de la batterie, lavez soigneusement la peau affectée, en veillant à tenir l'acide de la batterie loin des yeux, des oreilles, du nez et de la bouche. Lavez immédiatement les vêtements ou autres surfaces qui ont été en contact avec l'acide de la batterie qui a fui. Si une brûlure chimique se produit ou si l'irritation persiste, consultez un médecin. Éliminez les déchets conformément aux réglementations locales, nationales ou fédérales.

- Ne pas laisser l'appareil être utilisé comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsqu'il est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- N'utilisez que dans le cadre de l'usage prévu, décrit dans ce manuel.
- Le liquide de batterie est corrosif et peut être toxique. Il peut être nocif ou mortel en cas d'ingestion. Évitez tout contact avec cette substance.
- Gardez les piles hors de portée des enfants.
- Retirez immédiatement les piles usagées, faibles ou usées de votre appareil. Recyclez/ disposez des piles usagées, faibles ou usées, conformément aux lois et réglementations locales, région-ales ou nationales.
- Ne jetez jamais les piles dans le feu, car elles pourraient avoir des fuites et exploser.
- Fixez le couvercle des piles. Ne laissez pas les piles entrer en contact avec l'humidité.
- Lorsque vous insérez les piles, respectez les indications de polarité+/-.
- Remplacez toutes les piles en même temps. Ne mélangez pas les nouvelles et les anciennes piles.
- Ne mélangez jamais des piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium).
- Retirez les piles lorsque l'alarme n'est pas utilisée pendant une période prolongée.
- Ne mettez aucun objet dans les ouvertures.
- Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, s'il a été endommagé ou s'il est tombé dans l'eau, retournez-le à un centre de service.
- Interdisez aux enfants de faire fonctionner le système d'alarme.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement et non à un usage commercial ou industriel.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES, SUITE.

Après avoir lu ces consignes de sécurité, suivez le manuel étape par étape pour garantir une installation rapide, facile et sûre.

AVERTISSEMENT :

Le AC 50032 est une alarme de piscine conçue pour détecter les intrusions dans une piscine non surveillée. Il ne s'agit pas d'un dispositif de sauvetage. Il ne doit jamais remplacer la surveillance des enfants par des adultes responsables.

AVERTISSEMENT :

Pour réduire le risque de blessure :

- Protégez la piscine avec une barrière, un portail, une alarme de portail ou de porte, une couverture de piscine, et toute autre protection supplémentaire.
- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance près de la piscine.
- Gardez l'alarme dans un endroit où elle peut être facilement entendue.
- Maintenez un niveau d'eau correct dans votre piscine pour assurer une bonne détection.
- Une fois installé, testez le système toutes les semaines.
- Maintenez l'eau de la piscine propre et claire. Une eau verte ou trouble due à un mauvais entre-tien peut dissimuler des personnes tombées dans la piscine.
- Surveillez de près les enfants qui se trouvent à proximité de la piscine.

- Augmentez la surveillance si plus de personnes ou d'enfants se trouvent dans la piscine.
- Sous surveillance et dans le cadre d'un accompagnement, apprenez aux enfants à nager dès que possible.
- Les enfants qui ne savent pas nager doivent toujours porter un gilet de sauvetage dans la zone de la piscine.
- Apprenez les techniques de sauvetage, notamment pour les jeunes enfants.
- Ne laissez pas de jouets ou d'objets flottant dans une piscine non surveillée. Les jouets ou objets pourraient être considérés comme une invitation pour un enfant à entrer dans une piscine non surveillée.
- Interdisez de courir près de la piscine.
- Stockez les produits chimiques pour piscine dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.
- Retirez l'appareil avant que la température de l'eau ne descende à 32°F/0° C ou moins.

AVERTISSEMENT :

Le AC 50032 n'est pas conçu pour les piscines à bord négatif ou à débordement.

DANGER :

Au son de l'alarme, une réponse immédiate est impérative. La noyade peut se produire en seulement vingt secondes selon l'âge.

DANGER :

Ayez un plan d'action en cas de déclenchement de l'alarme. Gardez un téléphone en état de marche dans la zone de la piscine. Soyez prêt à intervenir en cas d'urgence.

CARACTÉRISTIQUES DE L'ALARME DE SURVEILLANCE POUR PISCINE AC 50032

- Il s'agit d'une alarme conçue pour détecter une intrusion dans la piscine, notamment par de jeunes enfants. L'alarme ne doit être utilisée que pour cette application.
- Cette alarme a été conçue pour éviter les fausses alarmes causées par le vent, la pluie, les objets flottants ou les nettoyeurs automatiques.
- Dotée de caractéristiques brevetées et fruit d'années de recherche et de développement, cette alarme, lorsqu'elle est utilisée correctement, est conçue pour offrir une solution efficace sans problème à la sécurité des piscines.

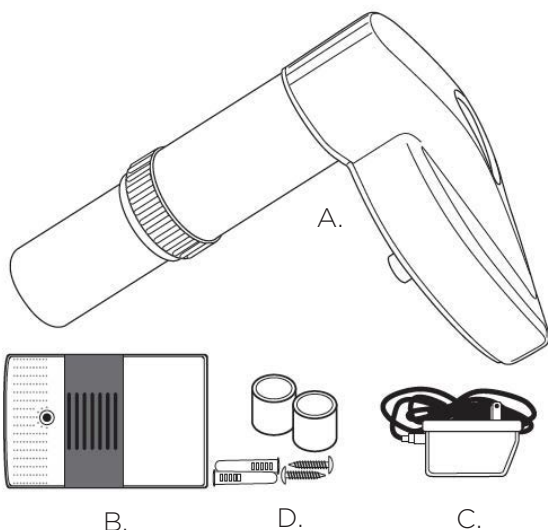
NSF - 50
ASTM F2208

CONTENU :

- A. Corps principal de l'alarme
- B. Sirène à distance
- C. Adaptateur secteur pour la sirène à distance
- D. Vis de montage pour l'alarme principale

NON INCLUS : 6 piles alcalines D longue durée de 1,5 V et 1 pile alcaline longue durée de 9 V.

Commencez l'installation en déballant soigneusement la boîte. S'il manque des pièces, contactez products@asiaconnectllc.com pour les remplacer.



Tools Required

UTILISE DES DÉTECTEURS DE HAUTE TECHNOLOGIE POUR UNE SÉCURITÉ ACCRUE.

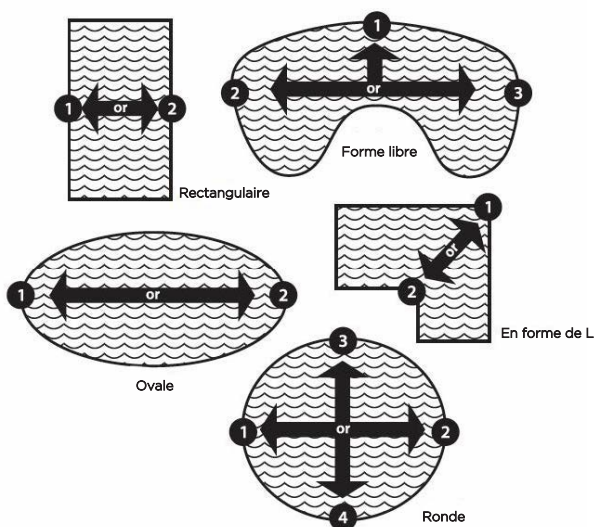
L'alarme doit avoir des piles en état de marche. Testez l'unité chaque semaine.

OUTILS NÉCESSAIRES :

1. Crayon
2. Tournevis à tête Phillips
3. Foret de 1/4"
4. Perceuse électrique
5. Clé à molette
6. Ruban de masquage

OÙ INSTALLER L'ALARME

Pour que l'alarme fonctionne de manière optimale, choisissez le type de piscine le plus proche dans le diagramme ci-dessous et utilisez les points de montage correspondants pour l'installation de l'alarme.



Pour une piscine rectangulaire : le AC 50032 doit être installé à l'**emplacement 1** pour les piscines jusqu'à 32' x 16' ou 9,6 mètres x 4,8 mètres. Un deuxième AC 50032 doit être installé à l'**emplacement 2** pour les piscines plus grandes.

Pour une piscine de forme libre : le AC 50032 doit être installé à l'**emplacement 1** pour les piscines de taille inférieure à 8 mètres. Pour les piscines plus grandes, une deuxième alarme est nécessaire, et les AC 50032 doivent être installés aux **emplacements 2 et 3**.

Pour une piscine ovale : le AC 50032 doit être installé à l'**emplacement 1** pour les piscines jusqu'à 24' ou 8 mètres. Pour les piscines plus grandes, une deuxième alarme est nécessaire, et les AC 50032 doivent être installés aux **emplacements 1 et 2**.

Pour une piscine en forme de L : le AC 50032 doit être installé à l'**emplacement 1** pour les piscines jusqu'à 17'. Pour les piscines plus grandes, une deuxième alarme sera nécessaire à l'**emplacement 2**.

Pour une piscine ronde : le AC 50032 doit être installé à l'un des 4 emplacements pour les piscines jusqu'à 24'. Pour les piscines plus grandes, une deuxième alarme sera nécessaire, à placer en face de la première.

INSTALLATION DE L'ALARME

ÉTAPE 1 : Testez l'alarme à l'endroit déterminé ci-dessus. Comme le montre la **Figure 1**, la gorge du tuyau du capteur de l'alarme doit être dans l'eau et la zone de montage doit être plate et de niveau. La base de l'alarme doit s'enclencher facilement dans le fond du corps principal de l'alarme et permettre au capteur de s'étendre directement dans la piscine à un angle de 90°.

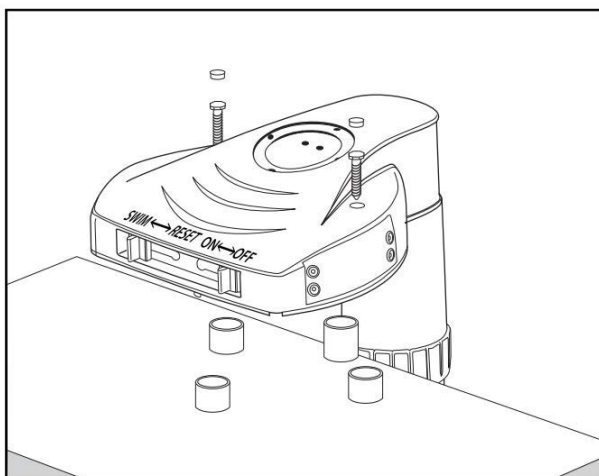


Figure 1

ÉTAPE 2 : Utilisez un crayon pour marquer deux trous à percer dans la plate-forme pour fixer l'alarme, en alignant les marques avec les trous à gauche et à droite de la tête du corps de l'alarme. Reportez-vous à la **Figure 2** pour connaître l'espacement approprié.

Diamètre du trou 1/4" (6.35mm)

Profondeur 1 3/4" (30-40mm)

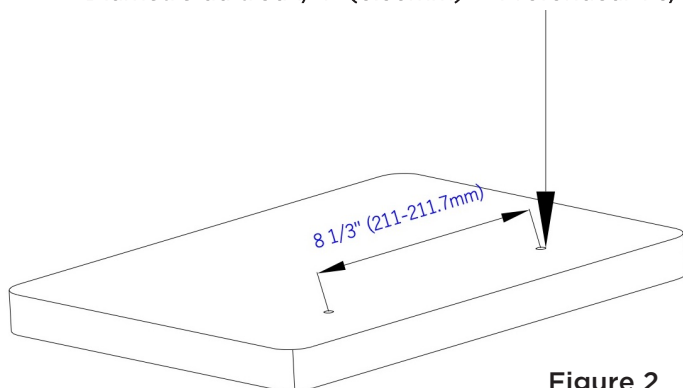


Figure 2

ÉTAPE 3 : Percez des trous dans les repères avec une perceuse à maçonnerie de 1/4". Reportez-vous à la **Figure 2** pour percer des trous de 1,75" de profondeur. Pour obtenir la bonne profondeur, mesurez 1,75" pouces à partir de l'extrémité de la mèche et marquez le point avec du ruban-cache. Arrêtez de percer lorsque le trou est de niveau avec le ruban. Retirez la poussière et les débris du trou. Retirez les écrous et les rondelles des ancrages de montage, et insérez les ancrages de montage dans les trous précédemment percés. Pour le montage dans une terrasse en bois ou un rail métallique, utilisez les vis fournies.



AVERTISSEMENT :

N'utilisez les outils électriques que selon les recommandations du fabricant. N'installez pas l'alarme et n'utilisez pas d'outils électriques lorsque des nageurs sont dans la piscine. Retirez tous les outils électriques de la zone de la piscine dès que possible.

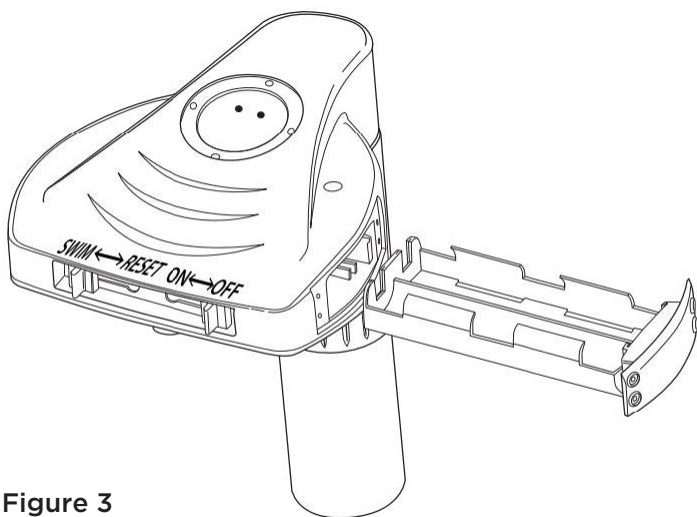


Figure 3

ÉTAPE 4 : Pour installer/remplacer les piles, retirez les quatre vis du couvercle des piles. Reportez-vous à la **Figure 3**. Ne perdez pas les vis. Lorsque les 6 piles alcalines D de longue durée de 1,5 V sont installées, l'alarme émet deux bips sonores. Ensuite, mettez l'interrupteur avant en mode SWIM. L'alarme émet un long signal sonore pour indiquer qu'elle est en mode SWIM. La LED BLANCHE clignote sur le dessus de l'alarme toutes les 20 secondes pour indiquer que l'alarme est en marche, et qu'elle peut être manipulée pendant 3 minutes sans que la sirène ne se déclenche.

ÉTAPE 5 : Vissez le corps de l'alarme dans les ancrages de montage sur le bord de la piscine.

ÉTAPE 6 : Ajustez et maintenez le niveau d'eau de la piscine. Cette étape est impérative pour que le capteur d'alarme de la piscine fonctionne correctement. A tout moment, le capteur d'alarme doit impérativement se situer dans une profondeur comprise entre 1,9" à 3,9" dans l'eau. Ne jamais bloquer ou remplir le trou d'air situé à l'arrière du capteur d'alarme. Voir les **Figures 4.1-4.4** pour un niveau d'eau incorrect et la **Figure 5** pour un niveau d'eau correct.

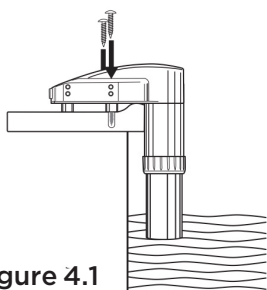


Figure 4.1

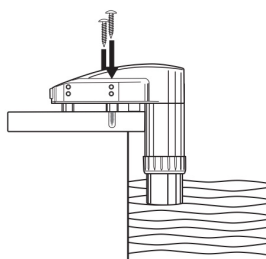


Figure 4.2

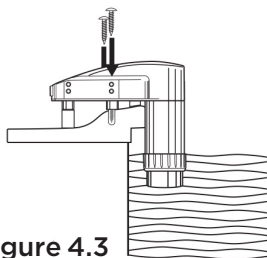


Figure 4.3

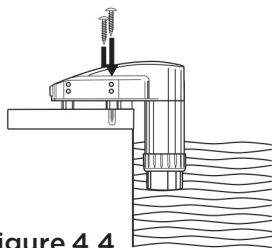


Figure 4.4

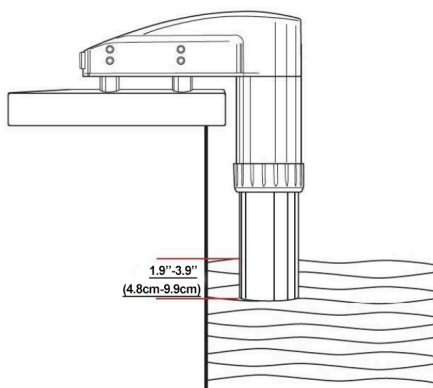


Figure 5

ÉTAPE 7 : Installez la sirène à une distance maximale de 30 mètres linéaires de l'unité de base de l'alarme dans un endroit de votre maison où elle sera entendue dans toute la maison en cas de déclenchement.

MONTAGE DE LA SIRÈNE : Retirez la vis cruciforme à l'arrière de la télécommande. Installez 1 pile alcaline longue durée 9V et remettez le couvercle en place. Branchez l'adaptateur secteur sur la sirène. Placez ensuite la sirène sur une surface plane ou utilisez une vis pour la fixer au mur près de la prise électrique. Branchez l'adaptateur secteur dans la prise électrique, en vous référant à la **Figure 6**. Pour montrer son fonctionnement, la télécommande émet deux courtes sirènes et affiche un voyant LED ROUGE. Lorsque la sirène reçoit un signal de déclenchement de l'unité d'alarme principale, elle émet un son. La batterie de la sirène à distance est destinée à servir de sauvegarde en cas de panne de l'alimentation CA principale. Assurez-vous que l'adaptateur CA principal est branché à tout moment. Si la batterie de l'alarme principale est faible, la sirène distante émet un bip toutes les 8 secondes. Il est alors impératif de changer la pile de l'alarme principale.

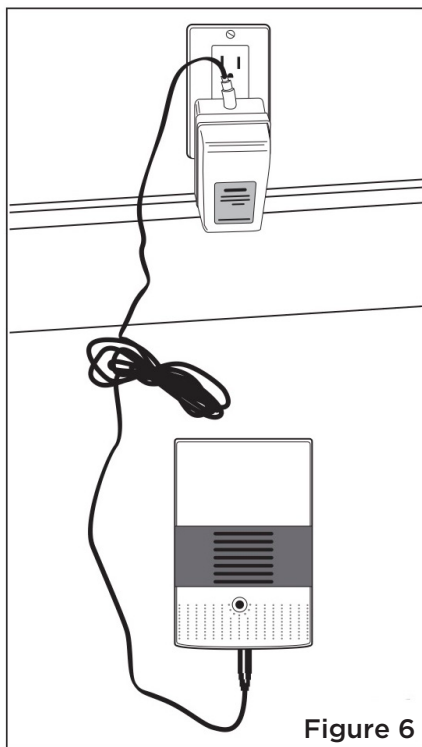


Figure 6

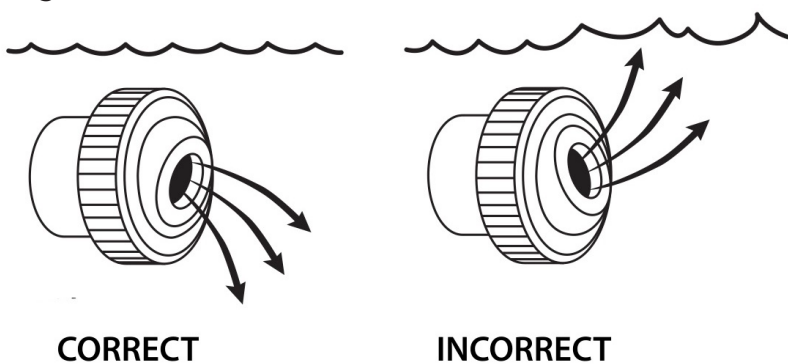


AVERTISSEMENT :

- Ne pas utiliser avec un cordon ou une prise endommagés. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, s'il a été endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, retournez-le à un centre de service.
- Ne tirez pas ou ne portez pas l'appareil par le cordon, ne vous servez pas du cordon comme d'une poignée, ne fermez pas une porte sur le cordon et ne tirez pas le cordon autour de bords ou de coins aigus. Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon. Maintenez le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'appareil, saisissez la prise et non le cordon.
- Utilisez uniquement une prise électrique standard (120V/60Hz).

ÉTAPE 8 : Tournez les jets de retour intégrés aux parois intérieures de la piscine vers le bas, vers le fond de la piscine, en utilisant la **figure 7** comme guide. Cela aidera à limiter la consommation de produits chimiques de votre piscine et permettra à l'alarme de fonctionner efficacement. Si les caractéristiques de l'eau telles que les cascades, les nettoyeurs automatiques ou les cycles de la pompe provoquent de fausses alarmes, éteignez les fonctions lorsque la piscine n'est pas utilisée. Contactez le fabricant pour toute question supplémentaire.

Figure 7



COMPRENDRE LE MODE “FAR”

Pour aider à réduire les fausses alarmes, l'alarme AC 50032 de Pool Watch est équipée de la technologie “False Alarm Resistant”. En mode FAR, l'alarme surveille l'eau et détecte les interférences extérieures telles que le vent et les nettoyeurs automatiques. Elle prend alors en compte ces facteurs sans compromettre la sécurité de l'alarme.

Le mode FAR est un mode alternatif au réglage par défaut du mode armé de l'alarme. Après que le voyant vert soit allumé pendant 6 secondes, l'alarme émet un bip pendant 1 seconde, puis le voyant clignote toutes les 2 secondes. Après une période de 5 minutes sans détection de mouvement, l'alarme repasse automatiquement en mode armé normal.

L'alarme peut également être sortie du mode FAR en réglant le commutateur de RESET à SWIM à RESET.

TEST DE L'ALARME DE PISCINE AC 50032

L'appareil **DOIT** être testé de façon hebdomadaire. Pour tester l'alarme, créez un dispositif simple (voir **Figure 8** et **Figure 9** qui stimulera la taille et le poids d'un jeune enfant en utilisant les éléments sui-vants :

- Ruban Adhésif type Chatterton
- Ficelle forte (6 pieds)
- Bouteilles d'eau de 1,5 litre (4 unités)

INSTRUCTIONS :

1. Remplissez les 4 bouteilles d'eau.
2. Utilisez le ruban adhésif pour attacher les 4 bouteilles ensemble.
3. Attachez fermement la ficelle à l'une des bouteilles.
4. Laissez tomber les bouteilles dans la piscine d'une hauteur de 4,5 pouces.
5. L'alarme, si elle fonctionne, se déclenche.
6. Utilisez la ficelle pour récupérer les bouteilles.

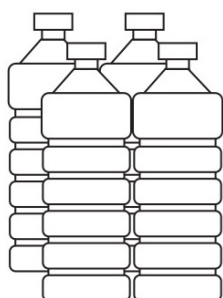


Figure 8

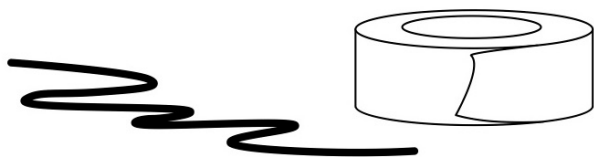
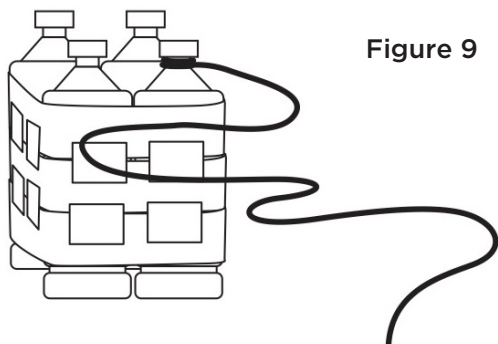
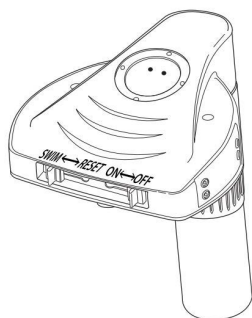


Figure 9



UTILISATION DE L'ALARME DE PISCINE AC 50032



MODE SWIM :

Indicateur de batterie faible

L'unité doit être réglée en mode "SWIM" avant que les nageurs n'entrent dans la piscine pour que celle-ci puisse être utilisée sans que l'alarme ne se déclenche. Une fois que l'interrupteur situé à l'avant de la tête de l'alarme est placé sur SWIM/ON, l'alarme émet un long bip. La LED dans le couvercle transparent clignote en BLANC jusqu'à ce que le mode SWIM soit désactivé. Lorsque tous les nageurs quittent la piscine et que l'eau reste immobile pendant plus de 3 minutes, l'alarme émet deux bips pour annoncer qu'elle est à nouveau en mode de protection active. La LED VERTE dans le couvercle transparent clignote toutes les 21 secondes. Le mode SWIM peut également être désactivé manuellement en plaçant l'interrupteur sur la position RESET/ON.

RÉINITIALISER L'ALARME :

Si l'alarme se déclenche, vérifiez d'abord si la piscine ne présente pas de danger. Si la piscine est exempte de tout danger, mettez le bouton de l'interrupteur en position RESET.

MISE EN MARCHÉ/ARRÊT DE L'ALARME :

Pour arrêter le système d'alarme de la piscine, mettez l'interrupteur sur OFF. Pour activer l'alarme, mettez l'interrupteur sur ON. Le système émettra un bip pour indiquer son activation.

INDICATION DE BATTERIE FAIBLE :

Lorsque les piles sont faibles, l'alarme émet un bip toutes les 8 secondes pour indiquer que les piles doivent être immédiatement remplacées. Reportez-vous à **l'étape 4** pour le remplacement des piles.

HIVERNAGE DE L'ALARME :

Lorsque la piscine est fermée et couverte pour l'hiver, retirez le corps principal de l'alarme de la piscine, retirez les piles de l'unité principale et de la sirène à distance, et stockez toutes les pièces à l'intérieur. L'alarme doit également être retirée de la piscine si la température de l'air descend en dessous de 32° F. L'eau de piscine gelée endommagera l'alarme et les dommages causés par le gel ne sont pas couverts par la garantie.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'alarme émet des bips toutes les quelques minutes environ.	Batteries faibles.	Remplacer toutes les piles par des piles neuves.
L'alarme n'émet aucun signal sonore.	Batteries mortes.	Remplacer toutes les piles par des piles neuves.
L'alarme est déclenchée par des vents forts.	Vents forts.	Mettez l'alarme en mode SWIM jusqu'à ce que le vent se calme et que l'alarme se réinitialise. Pendant ce temps, surveillez de près la zone de la piscine.
L'alarme retentit alors que personne n'est dans la piscine.	La base de l'alarme est desserrée et/ou les raccords du jet de retour sont orientés vers l'alarme.	Serrez la base de l'alarme et/ou orientez les lignes de retour vers le fond de la piscine et loin de l'alarme.
La sirène à distance ne retentit pas lorsque l'alarme est déclenchée.	La sirène à distance est hors de portée.	Rapprochez la sirène distante de l'alarme principale.

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

GUIDE DES INDICATEURS D'ALARME

1. **Piles activées** : Deux bips et le voyant vert clignote toutes les 21 secondes.
2. **De ON à OFF** : Le voyant rouge clignote toutes les 20 secondes.
3. **De OFF à ON** : Un bip et le voyant vert clignote toutes les 21 secondes.
4. **De RESET à SWIM** : Un bip et la LED BLANCHE clignote toutes les 20 secondes.
5. **De SWIM à RESET** : Deux bips et le voyant vert clignote toutes les 21 secondes.
6. **L'ALARME SE DÉCLENCHÉ** : Le voyant rouge est allumé en permanence. L'alarme durera cinq minutes si elle n'est pas arrêtée manuellement.
7. **Remise en Marche Automatique** : Après que la surface de l'eau soit calme pendant 3 minutes, l'alarme émet deux bips et le voyant vert clignote.
8. **MODE DE RÉSISTANCE AUX FAUSSES ALARMES (FAR)** : Un bip après le clignotement de la LED VERTE pendant 6 secondes constantes. Ensuite, la LED VERTE clignote toutes les 2 secondes.

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

Blue Torrent garantit que ce produit est exempt de tout défaut matériel ou de fabrication pendant une période de trois (3) ans suivant la date d'achat, à condition que le produit soit utilisé dans un environnement domestique. Cette garantie limitée ne couvre pas les défaillances dues à un abus, à un dommage accidentel ou lorsque des réparations ont été effectuées ou tentées par toute personne autre que Blue Torrent et ses centres de service agréés.

Un produit défectueux répondant aux conditions de garantie énoncées dans le présent document sera remplacé ou réparé gratuitement de l'une des deux manières suivantes :

La première, qui ne donnera lieu qu'à des échanges, consiste à retourner le produit au détaillant chez qui il a été acheté (à condition que le magasin soit un détaillant participant). Les retours doivent être effectués dans les délais prévus par la politique d'échange du détaillant. Une preuve d'achat peut être exigée. Veuillez vérifier auprès du détaillant pour connaître ses spécificités. La seconde option consiste à apporter ou à envoyer le produit (en port payé) au Centre de service Pump pour réparation ou remplacement. La deuxième option consiste à apporter ou à envoyer le produit (en port payé) au Centre de service Pump pour réparation ou remplacement.

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre. Si vous avez des questions, contactez le responsable du centre de service de la pompe indiqué ci-dessus.

Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial et, par conséquent, une telle utilisation commerciale de ce produit annulera cette garantie. Toute autre garantie, expresse ou implicite, est rejetée par la présente.

Fabriqué par
Blue Torrent Pool Products
444 E 81 St St.
New York, NY 10028-5859

Les logos et noms de produits Blue Torrent ain-si sont de commerce de The Blue Torrent Corporation, utilisées sous licence. Tous droits réservés.

Centre de service des pompes

(516) 796-2425

1075 Hicksville Road

Seaford, NY 11783 U.S.A.

pumpservice@bluetorrentpoolproducts.com